

+ PLANIFICATION ET MONTAGE

DEPUIS 1921
windhager
LE CHAUFFAGE

PUROWIN CASCADE



PuroWIN avec vis sans fin directe

CHAUDIÈRE À MATIÈRE BROYÉE

SOMMAIRE

| | |
|---|-----------|
| INFORMATIONS IMPORTANTES | 2 |
| 1. Remarques générales | 2 |
| 1.1 Consignes de sécurité et autres repérages utilisés dans cette documentation | 2 |
| 1.1.1 Structure des consignes de sécurité | 2 |
| 1.1.2 Symboles, nature du danger ou signification..... | 3 |
| 1.1.3 Mentions d'avertissement | 3 |
| 1.2 Unités de mesure..... | 3 |
| 2. Sécurité | 3 |
| CONSIGNES DE PLANIFICATION POUR L'UTILISATION ET L'INSTALLATION | 4 |
| 3. Sections de cheminée requises pour PuroWIN..... | 4 |
| 3.1 PuroWIN PW 24–60 | 4 |
| 3.2 PuroWIN PW 72–103 | 5 |
| 4. Stockage des combustibles | 6 |
| 4.1 Silo de combustible séparé | 6 |
| 4.2 Silo de combustible commun | 8 |
| 5. Raccordement du module fonctionnel INF F05 K..... | 12 |
| CONDITIONS DE GARANTIE | 14 |

À propos de cette notice

Chère lectrice, cher lecteur,

Cette notice est un **supplément à la notice de montage ou un supplément au document de planification de la cascade** de chaudières à matière broyée PuroWIN avec vis sans fin directe (une cascade de PuroWIN avec alimentation pneumatique n'est pas possible). Une cascade se compose de 2 à 4 chaudières PuroWIN avec vis sans fin directe. Cette notice ne comprend que le montage ou la planification de la cascade. Veuillez également observer les documents de montage ou de planification propres à la chaudière à matière broyée PuroWIN.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Tous les contenus du présent document sont la propriété de WINDHAGER et protégés par les droits d'auteur. Toute reproduction, transmission à un tiers ou utilisation à d'autres fins est interdite sauf autorisation écrite du propriétaire.

1. Remarques générales

1.1 Consignes de sécurité et autres repérages utilisés dans cette documentation

1.1.1 Structure des consignes de sécurité











MENTION D'AVERTISSEMENT Nature du danger

Sont indiqués ici les risques éventuellement encourus en cas de non-respect de la consigne de sécurité.

► Indique les mesures permettant de prévenir le danger.

Informations importantes

1.1.2 Symboles, nature du danger ou signification

| Symbole | Nature du danger ou signification | Symbole | Nature du danger ou signification |
|---|--|---|---|
|  | Blessure |  | Risque de brûlure |
|  | Électrocution |  | Danger d'écrasement |
|  | Dommages matériels (dommages subis par l'appareil, dommages indirects et pollution de l'environnement) |  | Recyclage de l'appareil Ce symbole signifie que les pièces marquées ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. |
|  | Remarques ou conseils |  | Ce symbole signale une action à entreprendre. Les actions nécessaires sont décrites étape par étape. |

1.1.3 Mentions d'avertissement

| MENTION D'AVERTISSEMENT | Signification |
|-------------------------|--|
| RISQUES | Le non-respect des remarques accompagnées de ce symbole peut entraîner des blessures graves, voire la mort. |
| AVERTISSEMENT | Le non-respect des remarques accompagnées de ce symbole peut entraîner des blessures. |
| ATTENTION | Le non-respect des remarques accompagnées de ce symbole peut provoquer un dysfonctionnement ou une détérioration de la chaudière ou de l'installation de chauffage. |
| Remarques ou conseils | Les passages marqués contiennent des remarques et conseils concernant l'utilisation et l'exploitation. ▶ Lisez attentivement les remarques. |

1.2 Unités de mesure



Remarque !

Sauf indication contraire, toutes les cotes sont indiquées en millimètres.

2. Sécurité

Cette chaudière, accessoires compris, est conforme à l'état de la technique le plus récent et satisfait aux prescriptions de sécurité en application. Il fonctionne sur courant électrique (230/400 V CA). Un montage mal effectué ou des réparations non conformes peuvent constituer un danger de mort par électrocution. Seul un personnel spécialisé et disposant de la qualification requise est autorisé à effectuer le montage.



RISQUES Blessure

Lire et observer également les consignes de sécurité figurant dans les documents d'utilisation, de montage et de planification !

CONSIGNES DE PLANIFICATION POUR L'UTILISATION ET L'INSTALLATION

L'installation en cascade est composée de :

- 2 à 4 Windhager chaudière à matière broyée PuroWIN avec vis sans fin directe
- 1 module de cascade KAS+
- 1 groupe de maintien en température retour Windhager par chaudière, avec une pompe hautement efficace PWM
- 1 module fonctionnel INF F05 K par chaudière, pour la régulation de la vitesse de rotation de la pompe hautement efficace (signal de commande à modulation de largeur d'impulsion PWM)
- Une réserve tampon servant d'accumulateur d'énergie ou une séparation hydraulique pour découpler le système
- 1 chaudière supplémentaire optionnelle (chaudière à mazout ou à gaz mono-étagée). La chaudière supplémentaire est utilisée pour répondre aux pics de charge ou en tant que chaudière de secours



RISQUES Blessure

Chaque PuroWIN doit en outre être protégée par un disjoncteur différentiel.

3. Sections de cheminée requises pour PuroWIN

3.1 PuroWIN PW 24–60



RISQUES Blessure

Toutes les données sont des valeurs indicatives qui ne sauraient remplacer le calcul de dimensionnement de la cheminée.

Chaudière sur cheminée propre

| | Modèle | Cheminée 10 m | Cheminée 15 m | Cheminée 20 m |
|-----------------|------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Chaudière seule | PuroWIN 24 | DN 130 | DN 130 | DN 130 |
| | PuroWIN 30 | DN 130 | DN 130 | DN 130 |
| | PuroWIN 40 | DN 150 | DN 150 | DN 150 |
| | PuroWIN 49 | DN 150 | DN 150 | DN 150 |
| | PuroWIN 60 | DN 150, DN 180 préférable | DN 150, DN 180 préférable | DN 150, DN 180 préférable |

Chaudières avec bouches de cheminée séparées – Fig.2

| | Modèle | Cheminée 10 m | Cheminée 15 m | Cheminée 20 m |
|--------------|----------------|---|---|---|
| Cascade de 2 | 2 x PuroWIN 40 | DN 150 ¹ / DN 200 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² |
| | 2 x PuroWIN 49 | DN 150 ¹ / DN 200 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² |
| | 2 x PuroWIN 60 | DN 150 ¹ / DN 250 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² | DN 150 ¹ / DN 200 ² |

Chaudières avec conduite de collecte commune dans la cheminée – Fig.3

| | Modèle | Cheminée 10 m | Cheminée 15 m | Cheminée 20 m |
|--------------|----------------|---|---|---|
| Cascade de 2 | 2 x PuroWIN 40 | DN 150 ³ / DN 180 ⁴ / DN 200 ² | DN 150 ³ / DN 180 ⁴ / DN 180 ² | impossible |
| | 2 x PuroWIN 49 | DN 150 ³ / DN 200 ⁴ / DN 250 ² | DN 150 ³ / DN 200 ⁴ / DN 250 ² | DN 150 ³ / DN 180 ⁴ / DN 200 ² |
| | 2 x PuroWIN 60 | DN 150 ³ / DN 250 ⁴ / DN 250 ² | DN 150 ³ / DN 200 ⁴ / DN 250 ² | DN 150 ³ / DN 200 ⁴ / DN 250 ² |

¹ Section de la chaudière vers la conduite montante

² Section de la conduite montante

³ Section de la chaudière vers la conduite de collecte

⁴ Section de la conduite de collecte

⁵ Régulateur de tirage avec clapet anti-déflagration

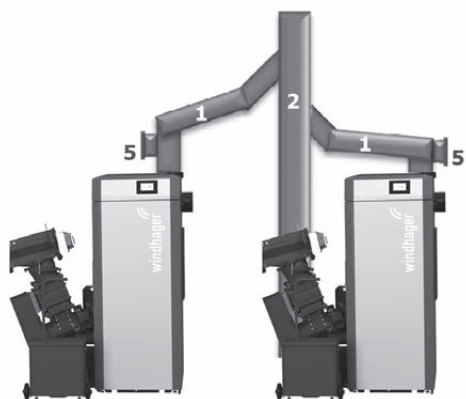


Fig.2 Chaudières avec bouches de cheminée séparées

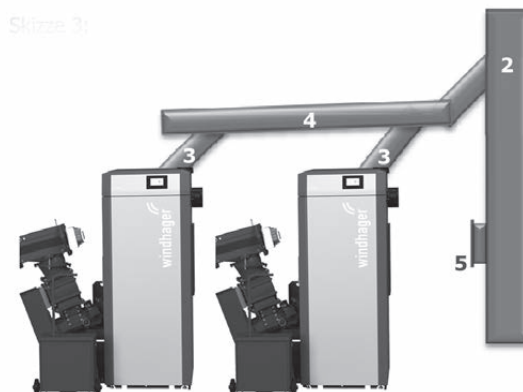


Fig.3 Chaudières avec conduite de collecte commune dans la cheminée

Conduite de raccordement contient : 2 x coudes à 90° et tube de 1,5 m
L'hauteur radiante est prise en compte dans les données

3.2 PuroWIN PW 72–103

Déterminez la section de cheminée requise en calculant la cheminée.

4. Stockage des combustibles



RISQUES Blessure

La totalité de l'installation doit répondre aux exigences énoncées par les lois, règlements, directives et normes régionales.

Les silos décrits ci-après constituent des éléments complémentaires aux indications du document de planification "PuroWIN". Aussi, il convient de tenir compte de toutes les indications de planification décrites dans le document de planification "PuroWIN".

Bien que ces documents aient été produits en se basant sur les prescriptions en vigueur, les prescriptions légales relatives au stockage des combustibles doivent être respectées de façon impérative et ne sauraient être remplacées par les indications du présent document de planification.

Windhager n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude et à l'exhaustivité du présent document de planification. Toute suggestion ou information relative aux techniques les plus récentes est toutefois la bienvenue.

4.1 Silo de combustible séparé

Chaque PuroWIN avec vis sans fin directe possède son propre silo complètement séparé des autres.

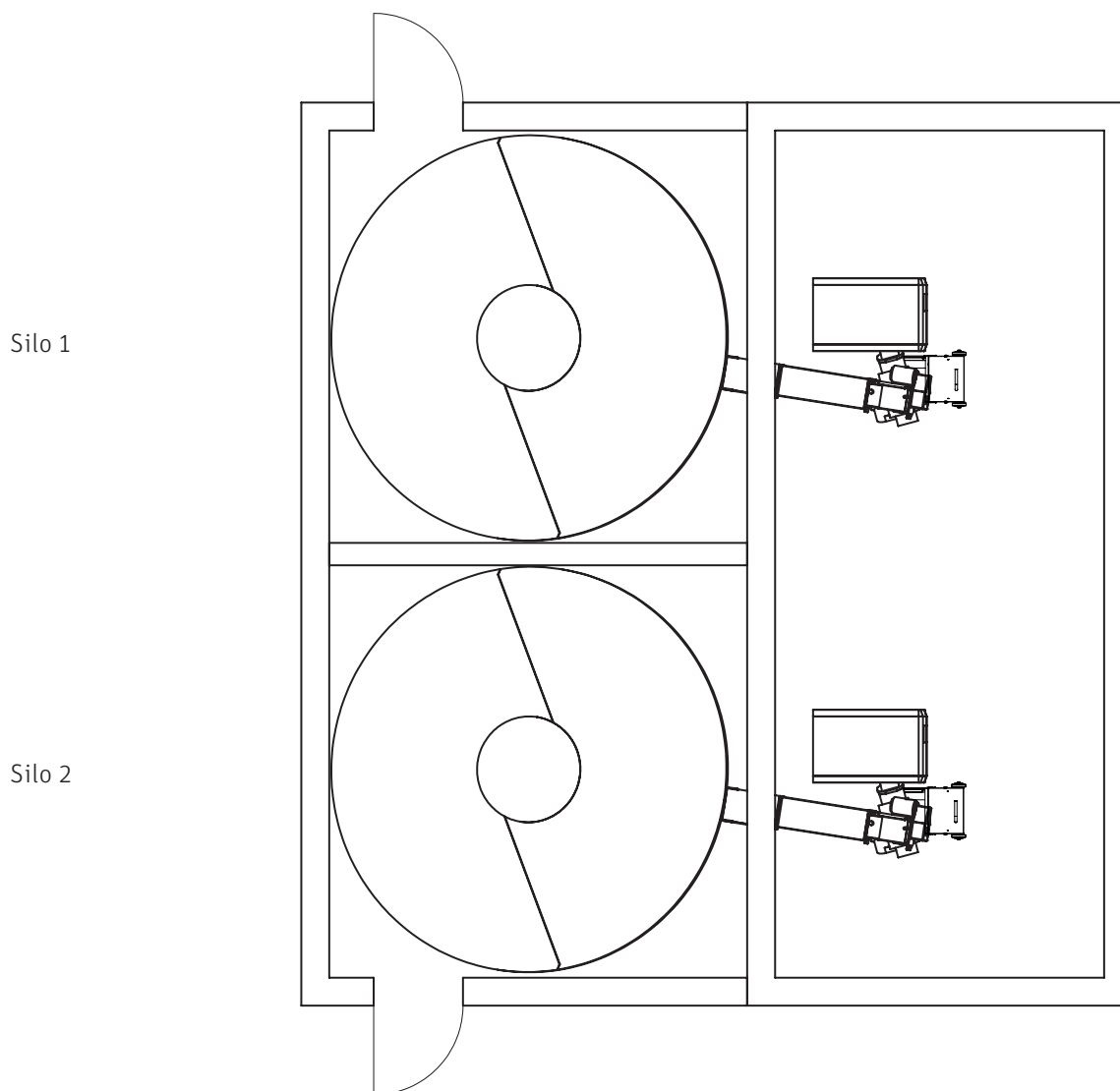
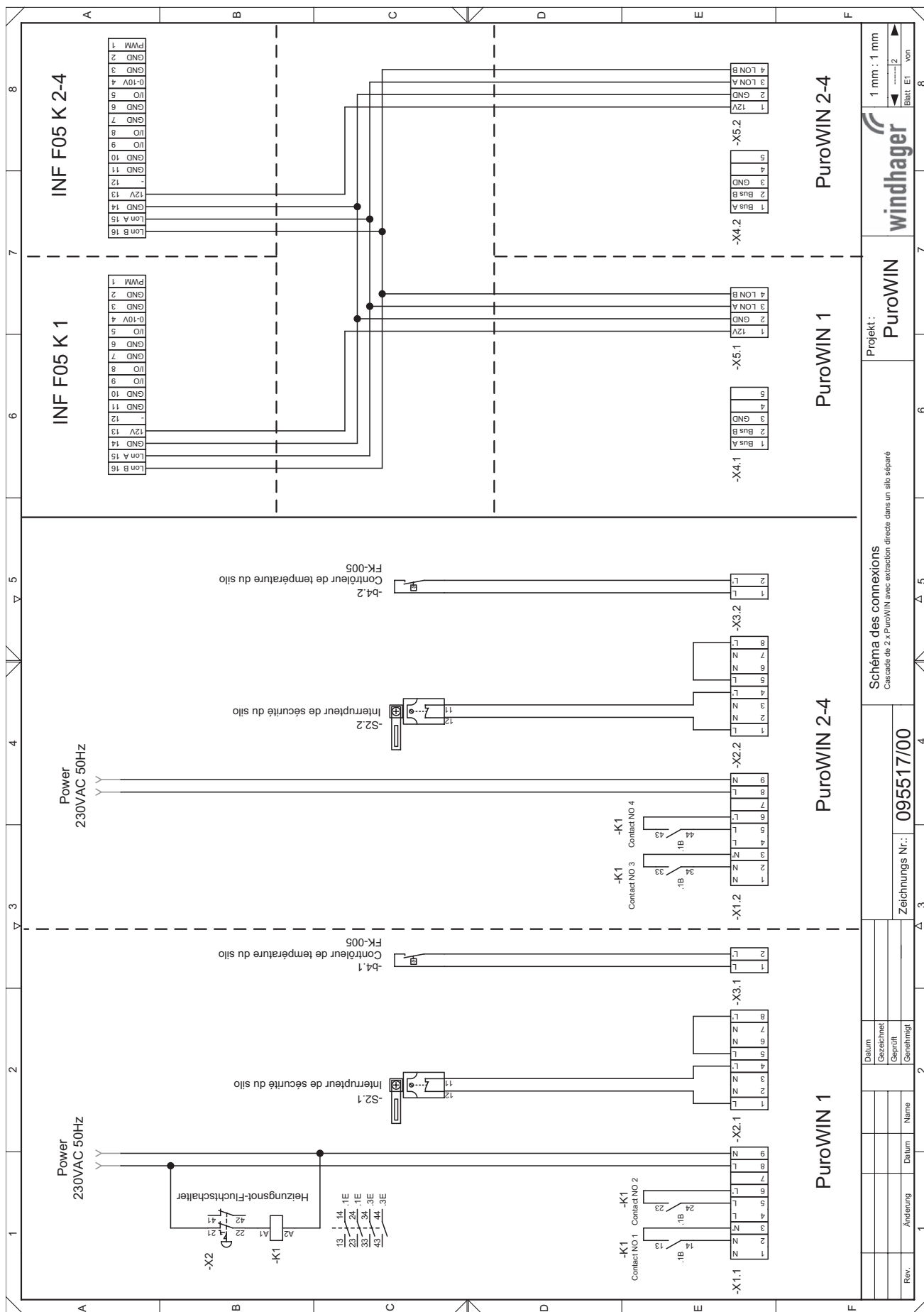


Fig. 4 Silos de combustible séparés

Schéma des connexions pour les silos de combustible séparés



1 mm : 1 mm
Blatt E1 von 2

Projekt:
PuroWIN

Schéma des connexions
Cascades de 2 x PuroWIN avec extraction directe dans un silo séparé

Zeichnungs Nr.: **095517/00**

| Rev. | Änderung | Datum | Name |
|------|----------|-------|------|
| | | | |

| Datum | Gezeichnet | Geprüft | Genehmigt |
|-------|------------|---------|-----------|
| | | | |

4.2 Silo de combustible commun

Un silo de combustible est commun à toutes les chaudières PuroWIN avec vis sans fin directe. Les ailettes des agitateurs ne doivent pas se chevaucher – Fig. 5.

Si les ailettes des agitateurs se chevauchent à l'état déployé, une cloison de séparation doit être montée – Fig. 6. Dans la zone de chevauchement, la hauteur de cette cloison de séparation doit être au moins 50 cm supérieure à celle des ailettes déployées – Fig. 7.

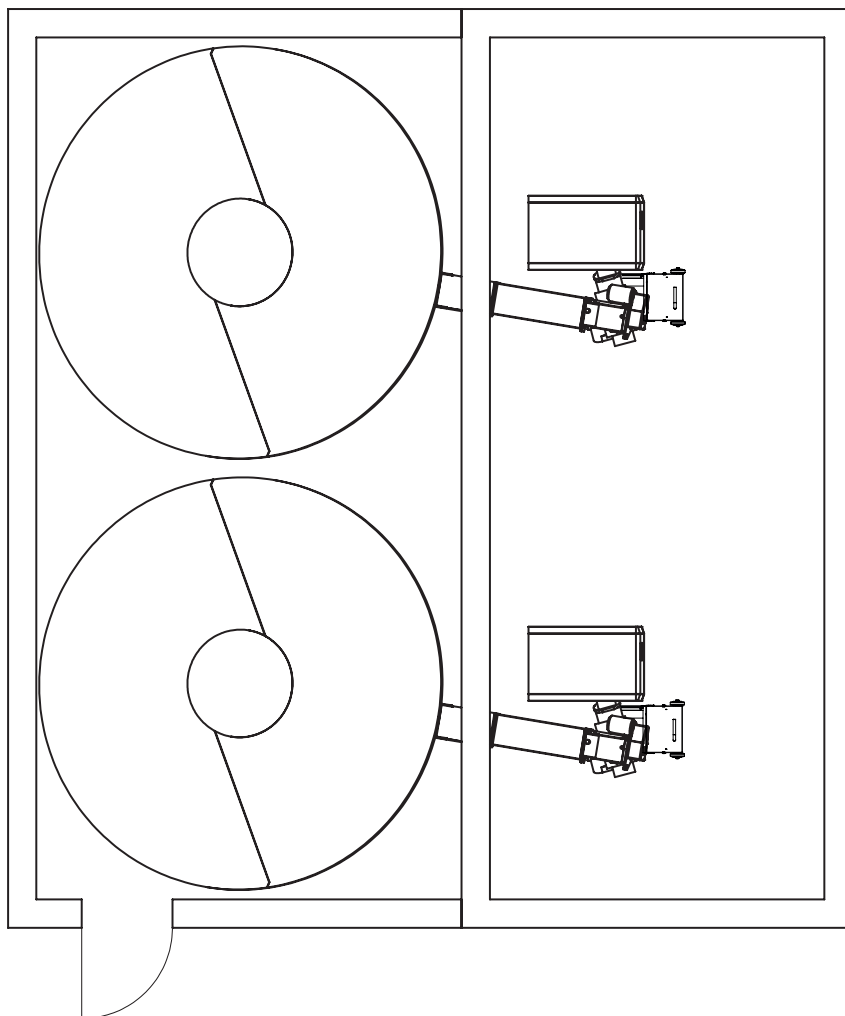


Fig. 5 Silo commun, les ailettes des agitateurs ne se touchent pas à l'état déployé

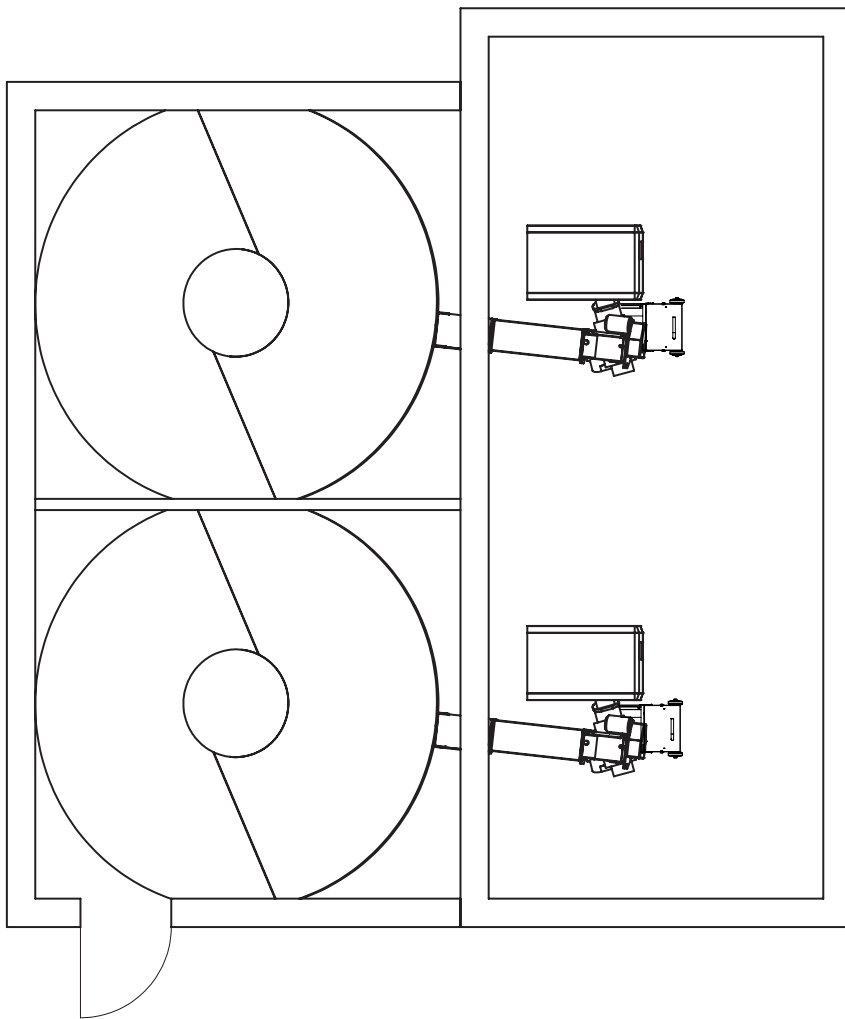


Fig. 6 Silo commun avec cloison de séparation, les ailettes des agitateurs se toucheraient à l'état déployé sans cloison de séparation

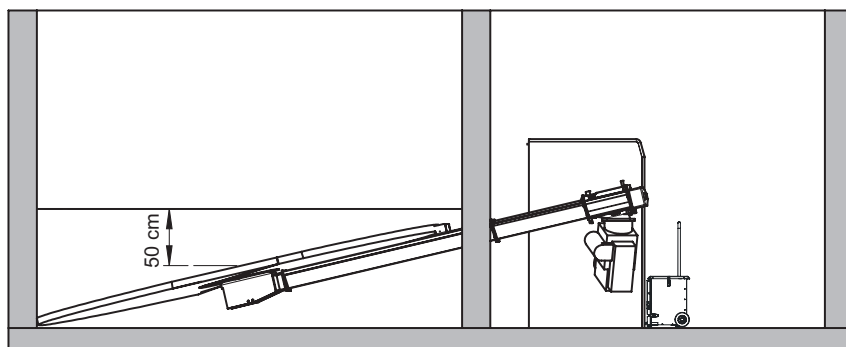
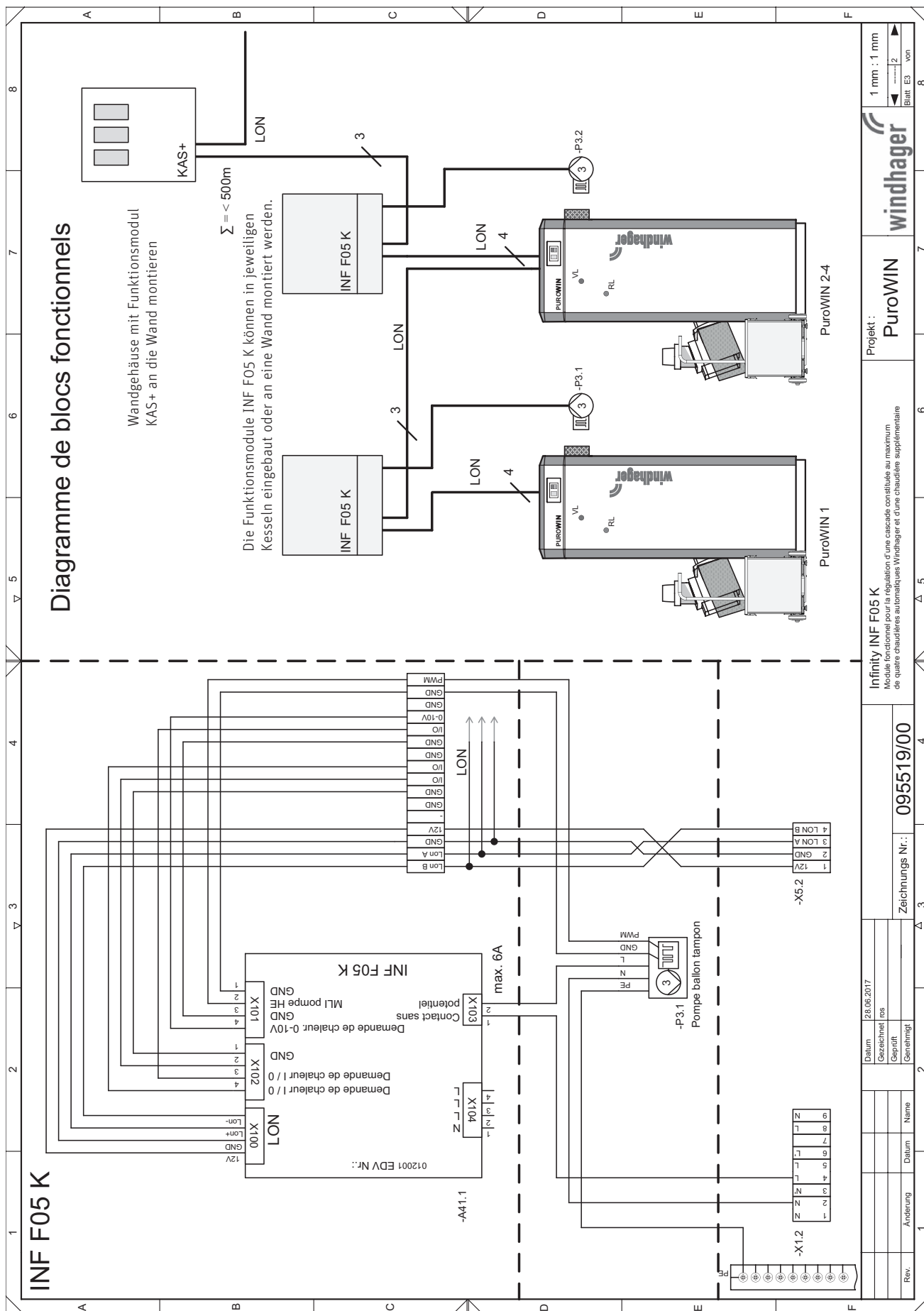


Fig. 7 Silo commun, hauteur de la cloison de séparation dans la zone de chevauchement supérieure d'au moins 50 cm à celle des ailettes déployées

5. Raccordement du module fonctionnel INF F05 K



+ CONDITIONS DE GARANTIE

La condition préalable pour bénéficier de la garantie est l'installation dans les règles de la chaudière, accessoires compris, et la mise en service par le service après-vente Windhager ou par l'un de nos partenaires S.A.V. ; dans le cas contraire, le client ne peut faire valoir ses droits en matière de garantie du fabricant.

Les dysfonctionnements résultant d'une mauvaise manipulation ou de réglages erronés, ainsi que de l'utilisation de combustibles de qualité moindre ou non recommandée sont exclus de la garantie. La garantie est également annulée lorsque des composants différents de ceux recommandés par Windhager sont utilisés. Les conditions de garantie particulières au modèle choisi peuvent être consultées dans la fiche « Conditions de garantie », qui est jointe à la chaudière.

La mise en service et un entretien régulier de l'appareil selon les « Conditions de garantie » sont nécessaires pour garantir un fonctionnement sûr, respectueux de l'environnement et donc sobre en énergie. Nous conseillons à nos clients de souscrire un contrat de maintenance.



AUTRICHE
Windhager Zentralheizung GmbH
Anton-Windhager-Straße 20
A-5201 Seekirchen / Salzbourg
T +43 6212 2341 0
F +43 6212 4228
info@at.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH
Carlberggasse 39
A-1230 Vienne

ALLEMAGNE
Windhager Zentralheizung GmbH
Daimlerstraße 9
D-86368 Gersthofen
T +49 821 21860 0
F +49 821 21860 290
info@de.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH
Gewerbepark 18
D-49143 Bissendorf

SUISSE
Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Industriestrasse 13
CH-6203 Sempach-Station / Lucerne
T +41 4146 9469 0
F +41 4146 9469 9
info@ch.windhager.com

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Rue des Champs Lovats 23
CH-1400 Yverdon-les-Bains

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Bahnhofstraße 24
CH-3114 Wichtrach

ITALIE
Windhager Italy S.R.L.
Via Vital 98c
I-31015 Conegliano (TV)
T +39 0438 1799080
info@windhageritaly.it

GRANDE-BRETAGNE
Windhager UK Ltd
Tormarton Road
Marshfield
South Gloucestershire, SN14 8SR
T +44 1225 8922 11
info@windhager.co.uk

windhager.com

MENTIONS LÉGALES

Éditeur : Windhager Zentralheizung Technik GmbH, Anton-Windhager-Straße 20, 5201 Seekirchen am Wallersee, Autriche, T +43 6212 2341 0, F +43 6212 4228, info@at.windhager.com, images : Windhager ; sous réserve d'erreurs d'impression ou de composition et de modifications. Traduit de 024221/02 – AWP-vor

DEPUIS 1921
windhager
LE CHAUFFAGE